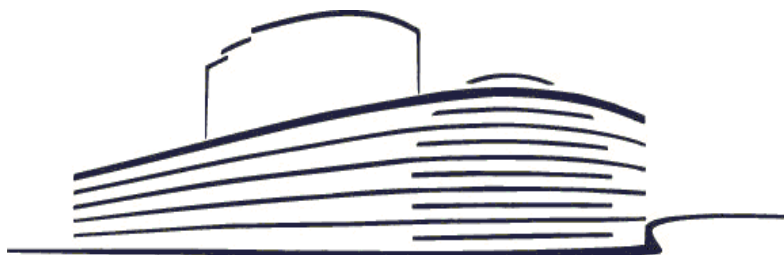


Istungi

# PROTOKOLL

**Kolmapäev**

21. mai 2008



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

## HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungi algus .....	3
2. Tervitus .....	3
3. Kliimamuutuste teaduslikud faktid: tulemused ja soovitud otsuste tegemiseks (arutelu).....	3
4. Türgi 2007. aasta eduaruanne (arutelu).....	3
5. Hääletused.....	4
5.1. Osaistungjärede ajakava 2009. aastal (hääletus) .....	4
5.2. Metallilise elavhõbeda ekspordi keelustamine ja ohutu ladustamine ***II (hääletus) .....	6
5.3. Keskkonna kaitsmine kriminaalõiguse kaudu ***I (hääletus) .....	6
5.4. Põllumajandusettevõtete struktuuriuuringud ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringud ***I (hääletus) .....	6
5.5. Autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemiseks nõutavad tingimused ***I (hääletus) .....	7
5.6. Bussidega toimuv rahvusvaheline reisijatevedu (uuesti sõnastatud) ***I (hääletus) .....	7
5.7. Kaupade rahvusvaheline autovedu (uuesti sõnastatud) ***I (hääletus) .....	7
5.8. Liikva kosmoseside teenused ***I (hääletus) .....	8
5.9. Äriühingute lihtsustatud majanduskeskkond äriühinguõiguse, raamatupidamise ning auditeerimise valdkonnas (hääletus).....	8
5.10. Naised ja teadus (hääletus) .....	8
5.11. Laevade parem lammutamine (roheline raamat) (hääletus).....	9
5.12. Kliimamuutuste teaduslikud faktid: tulemused ja soovitud otsuste tegemiseks (hääletus).....	9
6. Reumaatilised haigused (kirjalik deklaratsioon) .....	10
7. Selgitused hääletuse kohta .....	10
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused .....	10
9. Eelmise istungi protokollu kinnitamine .....	11
10. Traagiline olukord Birmas (arutelu) .....	11

11. Loodusõnnetus Hiinas (arutelu) .....	12
12. Uraani sisaldava lahingumooni keelustamise rahvusvaheline leping (arutelu) .....	12
13. Infotund (küsimused nõukogule) .....	14
14. Volituste kontrollimine .....	15
15. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis .....	15
16. Tööstuspoliitika vahekokkuvõte – panus ELi majanduskasvu ja tööhõive strateegiasse (arutelu).....	15
17. REACH (katsemeetodite määruse eelnõu) (arutelu) .....	16
18. Euroopa Liidu uus loomatervishoiustrateegia aastateks 2007–2013 (arutelu).....	16
19. Komisjoni strateegia keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni osaliste kolmandal kohtumisel (arutelu) .....	17
20. Järgmise istungi päevakord .....	17
21. Istungi lõpp .....	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	19

## PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING  
president

### 1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

### 2. Tervitus

Parlamendi president tervitas parlamendi nimel Mehhiko Kongressi delegatsiooni liikmeid ja juhti senaator Guadarramat, kes viibisid ametlike külaliste rõdul.

### 3. Kliimamuutuste teaduslikud faktid: tulemused ja soovitused otsuste tegemiseks (arutelu)

Vahearuanne kliimamuutuste teaduslike faktide kohta: tulemused ja soovitused otsuste tegemiseks [2008/2001(INI)] - Kliimamuutuste ajutine komisjon. Raportöör: Karl-Heinz Florenz (A6-0136/2008)

Karl-Heinz Florenz tutvustas raportit.

Sõna võtsid Janez Podobnik (nõukogu eesistuja) ja Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Liam Aylward fraktsiooni UEN nimel, Jens Holm fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), Cristina Gutiérrez-Cortines, Guido Sacconi ja Vittorio Prodi.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS  
asepresident

Sõna võtsid Caroline Lucas, Bogdan Pęk, Roberto Musacchio, Graham Booth, Roger Helmer, Markus Pieper, Dorette Corbey, Lena Ek, Dimitrios Papadimoulis, Jerzy Buzek, Riitta Myller, Avril Doyle, Agnes Schierhuber ja Valdis Dombrovskis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Romana Jordan Cizelj, Csaba Sándor Tabajdi, Anneli Jäätteenmäki, Péter Olajos, Silvia-Adriana Țicău, Miroslav Mikolášik, Anni Podimata ja Marios Matsakis.

Sõna võtsid Janez Podobnik, Stavros Dimas ja Karl-Heinz Florenz.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.05.2008 protokoll punkt 5.12.

#### 4. Türgi 2007. aasta eduaruanne (arutelu)

Raport Türgi 2007. aasta eduaruande kohta [2007/2269(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Ria Oomen-Ruijten (A6-0168/2008)

Ria Oomen-Ruijten tutvustas raportit.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE  
asepresident

Sõna võtsid Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja) ja Olli Rehn (komisjoni liige).

Sõna võtsid Emine Bozkurt (FEMM komisjoni arvamuse koostaja), Giorgos Dimitrakopoulos fraktsiooni PPE-DE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, Alexander Lambsdorff fraktsiooni ALDE nimel, Joost Lagendijk fraktsiooni Verts/ALE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georgios Georgiou fraktsiooni IND/DEM nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Werner Langen, Jan Marinus Wiersma, Andrew Duff, Cem Özdemir, Roberta Angelilli, Adamos Adamou, Bastiaan Belder, Sylwester Chruszcz, Jacques Toubon, Véronique De Keyser, István Szent-Iványi, Mogens Camre, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Marios Matsakis, Mario Borghezio, Francisco José Millán Mon, Béatrice Patrie, Gunnar Hökmark, Richard Howitt, Elmar Brok, Emilio Menéndez del Valle, Vural Öger ja Evgeni Kirilov.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Reinhard Rack, Pierre Pribetich, Zbigniew Zaleski, Joel Hasse Ferreira ja Panayiotis Demetriou.

Sõna võtsid Janez Lenarčič, Olli Rehn ja Ria Oomen-Ruijten.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.05.2008 *protokolli punkt 5.13.*

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING  
president

#### 5. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokolli lisas „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokolli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

o  
ooo

Sõna võtsid Struan Stevenson Prantsusmaa transporditöötajate homse streigi ja streikide mõju kohta parlamendiliikmete tööle (president märkis, et administratsioon teavitab parlamendiliikmeid võetavatest meetmetest) ja Daniel Cohn-Bendit streigiõiguse kasutamise kohta.

## 5.1. Osaistungjäreude ajakava 2009. aastal (hääletus)

Euroopa Parlamendi osaistungjäreude ajakava – 2009: vt esimeeste konverentsi ettepanekud  
(19.05.2008 protokollil punkt 16)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)*

Euroopa Parlamendi 2009. aasta osaistungjäreude ajakava kinnitati järgmiselt:

12.–15. jaanuar

2.–5. veebruar

18. ja 19. veebruar

9.–12. märts

23.–26. märts

1. ja 2. aprill

21.–24. aprill

4.–7. mai

14.–16. juuli

14.–17. september

7. ja 8. oktoober

19.–22. oktoober

11. ja 12. november

23.–26. november

14.–17. detsember.

*Sõnavõtud hääletuse kohta:*

Joseph Daul esitas suulise muudatusettepaneku esimeeste konverentsi ettepaneku (nädal 17) kohta, taotledes 20.–23. aprilliks kavandatud osaistungjärgu edasilükkamist ühe päeva võrra 21.–24. aprillile.

Hannes Swoboda toetas fraktsiooni PSE nimel seda ettepanekt.

Parlament võttis selle suulise muudatusettepaneku vastu.

Hartmut Nassauer palus täpsustusi järgmiste Euroopa Parlamendi valimiste ja selle järel toimuva

parlamendi esimese osaistungjärgu kohta (president vastas, et ta tõstatab selle küsimuse esimeeste konverentsil);

Daniel Cohn-Bendit eelmiste sõnavõtude kohta.

## **5.2. Metallilise elavhõbeda ekspordi keelustamine ja ohutu ladustamine \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus metallilise elavhõbeda ekspordi keelustamise ja ohutu ladustamise kohta [11488/1/2007 - C6-0034/2008 - 2006/0206(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Dimitrios Papadimoulis (A6-0102/2008)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)*

### **NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT**

Sõna võttis Dimitrios Papadimoulis (raportöör) muudatusettepanekute 37 ja 41 kohta.

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA(2008)0214)

## **5.3. Keskkonna kaitsmine kriminaalõiguse kaudu \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv keskkonna kaitsmise kohta kriminaalõiguse kaudu [KOM(2007)0051 - C6-0063/2007 - 2007/0022(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Hartmut Nassauer (A6-0154/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)*

### **EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK**

Sõna võtsid Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja), Olli Rehn (komisjoni liige) ja Hartmut Nassauer (raportöör).

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2008)0215)

### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0215)

## **5.4. Põllumajandusettevõtete struktuuriuuringud ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringud \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb põllumajandusettevõtete struktuuriuuringuid ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringut ning millega tühistatakse nõukogu määrus (EMÜ) nr 571/88 [KOM(2007)0245 - C6-0127/2007 -



*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Sõna võttis Gábor Harangozó (raportöör).

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2008)0216)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0216)

### **5.5. Autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemiseks nõutavad tingimused \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtjate tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta [KOM(2007)0263 - C6-0145/2007 - 2007/0098(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Silvia-Adriana Țicău (A6-0087/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2008)0217)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0217)

*Sõnavõttud hääletuse kohta:*

Mathieu Grosch täpsustas, et muudatusettepanekud 108 ja 117 on vastuolus ja võttis viimase fraktsiooni PPE-DE nimel tagasi.

### **5.6. Bussidega toimuv rahvusvaheline reisijatevedu (uuesti sõnastatud) \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud) [KOM(2007)0264 - C6-0147/2007 - 2007/0097(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Mathieu Grosch (A6-0037/2008)

Sõna võttis Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, kes taotles kodukorra artikli 170 lõikele 4

tuginedes hääletamise edasilükkamist ühele kahest järgmisest osaistungjärgust, ja Mathieu Grosch (raportöör), kes toetas seda taotlust

Parlament kiitis taotluse heaks.

### **5.7. Kaupade rahvusvaheline autovedu (uuesti sõnastatud) \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud) [KOM(2007)0265 - C6-0146/2007 - 2007/0099(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Mathieu Grosch (A6-0038/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2008)0218)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0218)

### **5.8. Liikuva kosmoseside teenused \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvate süsteemide valiku ja nendega seotud lubade andmise kohta [KOM(2007)0480 - C6-0257/2007 - 2007/0174(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Fiona Hall (A6-0077/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2008)0219)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0219)

### **5.9. Äriühingute lihtsustatud majanduskeskkond äriühinguõiguse, raamatupidamise ning auditeerimise valdkonnas (hääletus)**

Raport äriühingute lihtsustatud majanduskeskkonna kohta äriühinguõiguse, raamatupidamise ning auditeerimise valdkonnas [2007/2254(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0101/2008)

*(Antud hääle enamusest)*

*(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0220)

### **5.10. Naised ja teadus (hääletus)**

Raport naiste ja teaduse kohta [2007/2206(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Britta Thomsen (A6-0165/2008)

*(Antud hääle enamusest)*

*(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0221)

### **5.11. Laevade parem lammutamine (roheline raamat) (hääletus)**

Raport mis käsitleb rohelist raamatut laevade parema lammutamise kohta [2007/2279(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Johannes Blokland (A6-0156/2008)

*(Antud hääle enamusest)*

*(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0222)

### **5.12. Kliimamuutuste teaduslikud faktid: tulemused ja soovitud otsuste tegemiseks (hääletus)**

Raport kliimamuutuste teaduslike faktide kohta: tulemused ja soovitud otsuste tegemiseks [2008/2001(INI)] - Kliimamuutuste ajutine komisjon. Raportöör: Karl-Heinz Florenz (A6-0136/2008)

*(Antud hääle enamusest)*

*(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0223)

*Sõnavõtt hääletuse kohta:*

Parlamendi president märkis, et muudatusettepanekud 5, 11, 12, 13, 14 ja 15 tunnistati vastuvõetamatuks, ja Jan Březina vaidlustas muudatusettepaneku 15 vastuvõetamatuks tunnistamise (president märkis, et need muudatusettepanekud võib esitada uuesti seda teemat käsitleva põhiraporti hääletamisel).

Türgi 2007. aasta eduaruanne (hääletus)

Raport Türgi 2007. aasta eduaruande kohta [2007/2269(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Ria Oomen-Ruijten (A6-0168/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)*

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2008)0224)

*Sõnavõetud hääletuse kohta:*

Alexander Lambsdorff esitas lõike 11 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu;

Ria Oomen-Ruijten (raportöör) esitas lõike 19 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

## 6. Reumaatilised haigused (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalikule deklaratsioonile 0008/2008 reumaatiliste haiguste kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Edite Estrela, Dorette Corbey ja Adamos Adamou, on allkirja andnud parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega 5.6.2008 istungi vastuvõetud tekstide väljaandes.

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO  
asepresident

## 7. Selgitused hääletuse kohta

*Kirjalikud selgitused hääletuse kohta*

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

*Suulised selgitused hääletuse kohta:*

2009. aasta osaistungjärkude ajakava: Toomas Savi ja Bernd Posselt

Raport: Dimitrios Papadimoulis - A6-0102/2008: Fiona Hall ja Lojze Peterle

Raport: Hartmut Nassauer - A6-0154/2008: Zuzana Roithová, Roger Helmer, Syed Kamall, Giuseppe Gargani ja Bogusław Sonik

Raport: Fiona Hall - A6-0077/2008: Zuzana Roithová ja Syed Kamall

Raport: Karl-Heinz Florenz - A6-0136/2008: Miroslav Ouzký, Jan Březina, Zita Plešinská, Czesław Adam Siekierski, Kurt Joachim Lauk ja Roger Helmer

Raport: Ria Oomen-Ruijten - A6-0168/2008: Dimitar Stoyanov, Frank Vanhecke, Zuzana Roithová, Czesław Adam Siekierski, Bernd Posselt, Albert Deß ja Marusya Ivanova Lyubcheva

## 8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Ewa Tomaszewska teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Silvia-Adriana Țicău raporti A6-0087/2008 muudatusettepaneku 11 hääletamise ajal.

*(Istung katkestati kell 13.50 ja jätkus kell 15.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS  
asepresident

## 9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

## 10. Traagiline olukord Birmas (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Traagiline olukord Birmas

Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja) ja Louis Michel (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Hartmut Nassauer fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, Jules Maaten fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Jim Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Urszula Gacek, Libor Rouček, Marios Matsakis, Frithjof Schmidt, Hanna Foltyn-Kubicka, Colm Burke, Thijs Berman, Thomas Mann, Ana Maria Gomes, Laima Liucija Andriekienė, Józef Pinior, Alessandro Battilocchio ja Neena Gill.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Mario Mauro, Tunne Kelam ja Glyn Ford.

Sõna võtsid Janez Lenarčič ja Louis Michel.

ISTUNGI JUHATAJA: Luisa MORGANTINI

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock, Giovanna Corda ja Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel: Traagiline olukord Birmas (B6-0244/2008)
- Geoffrey Van Orden, Hartmut Nassauer, Urszula Gacek, Laima Liucija Andrikiene, Colm Burke ja Thomas Mann fraktsiooni PPE-DE nimel: Traagiline olukord Birmas (B6-0245/2008)
- Daniel Cohn-Bendit, Frithjof Schmidt, Hélène Flautre, Margrete Auken, Raúl Romeva i Rueda, Angelika Beer, Alyn Smith ja Bart Staes fraktsiooni Verts/ALE nimel: Traagiline olukord Birmas (B6-0246/2008)
- Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel: Traagiline olukord Birmas/Myanmaris (B6-0247/2008)
- Roberto Musacchio fraktsiooni GUE/NGL nimel: Traagiline olukord Birmas/Myanmaris (B6-0248/2008)
- Thierry Cornillet, Marielle De Sarnez ja Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel: Traagiline olukord Birmas (B6-0249/2008)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 protokoll punkt 9.7.

## 11. Loodusõnnetus Hiinas (arutelu)

## Nõukogu ja komisjoni avaldused: Loodusõnnetus Hiinas

Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja) ja Louis Michel (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Libor Rouček fraktsiooni PSE nimel, Dirk Sterckx fraktsiooni ALDE nimel, Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Patrick Louis fraktsiooni IND/DEM nimel, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Edite Estrela, Bastiaan Belder, Cornelis Visser, Alexandra Dobolyi, Glyn Ford, Józef Pinior, Csaba Sándor Tabajdi ja Genowefa Grabowska.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Colm Burke, Bogdan Golik ja Zbigniew Zaleski.

Sõna võtsid Janez Lenarčič ja Louis Michel.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Georg Jarzembowski, Jean-Luc Dehaene, Cornelis Visser ja Jas Gawronski fraktsiooni PPE-DE nimel: Loodusõnnetus Hiinas (B6-0242/2008),
- Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Marcin Libicki ja Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel: Maavärin Hiinas (B6-0250/2008)

- Daniel Cohn-Bendit, Monica Frassoni, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger, Claude Turmes, Milan Horáček, Raúl Romeva i Rueda ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel: Loodusõnnetus Hiinas (B6-0251/2008),

- Jiří Maštálka ja Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel: Maavärin Hiinas (B6-0252/2008)

- Dirk Sterckx, Thierry Cornillet ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel: Loodusõnnetus Hiinas (B6-0253/2008),

- Hannes Swoboda, Pasqualina Napoletano ja Alexandra Dobolyi fraktsiooni PSE nimel: Loodusõnnetus Hiinas (B6-0270/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 *protokolli punkt 9.8.*

## **12. Uraani sisaldava lahingumoona keelustamise rahvusvaheline leping (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0029/2008/rev), mille esitas(id) Elly de Groen-Kouwenhoven, Angelika Beer ja Caroline Lucas fraktsiooni Verts/ALE nimel, Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel, Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel, Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel, Karl von Wogau ja Stefano Zappalà fraktsiooni PPE-DE nimel nõukogule: Uraani sisaldava lahingumoona keelustamise rahvusvaheline leping (B6-0153/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0030/2008/rev), mille esitas(id) Elly de Groen-Kouwenhoven, Angelika Beer ja Caroline Lucas fraktsiooni Verts/ALE nimel, Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel, Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel, Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel, Karl von Wogau ja Stefano Zappalà fraktsiooni PPE-DE nimel komisjonile: Uraani sisaldava lahingumoona keelustamise rahvusvaheline leping (B6-0154/2008)

Elly de Groen-Kouwenhoven, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ana Maria Gomes, Ģirts Valdis Kristovskis ja Stefano Zappalà esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja) vastas küsimusele (B6-0153/2008).

Louis Michel (komisjoni liige) vastas küsimusele (B6-0154/2008).

ISTUNGI JUHATAJA: Adam BIELAN  
asepresident

Sõna võtsid Jana Hybášková fraktsiooni PPE-DE nimel, Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, Luca Romagnoli (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Luisa Morgantini (autor).

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Janusz Onyszkiewicz, Roberto Fiore ja Gerard Batten.

Sõna võtsid Janez Lenarčič ja Louis Michel.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Annemie Neyts-Uyttebroeck ja Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel: (Vaesestatud) uraani sisaldavad relvad ja nende mõju inimeste tervisele ning keskkonnale – nende relvade kasutamise ülemaailmse keelustamise suunas (B6-0219/2008),
- Elly de Groen-Kouwenhoven, Caroline Lucas ja Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel: (Vaesestatud) uraani sisaldavad relvad ja nende mõju inimeste tervisele ning keskkonnale – nende relvade kasutamise ülemaailmse keelustamise suunas (B6-0220/2008),
- Stefano Zappalà, Karl von Wogau, Urszula Gacek, Jana Hybášková ja Árpád Duka-Zólyomi fraktsiooni PPE-DE nimel: Vaesestatud uraani sisaldavad relvad (B6-0223/2008),
- Ģirts Valdis Kristovskis ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel: (Vaesestatud) uraani sisaldavad relvad ja nende mõju inimeste tervisele ning keskkonnale – nende relvade kasutamise ülemaailmse keelustamise suunas (B6-0224/2008),
- Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel, Vaesestatud uraani sisaldavad relvad ja nende mõju inimeste tervisele ning keskkonnale – nende relvade kasutamise ülemaailmse keelustamise suunas (B6-0227/2008),
- Tobias Pflüger, Willy Meyer Pleite ja Adamos Adamou fraktsiooni GUE/NGL nimel: (Vaesestatud) uraani sisaldavad relvad ja nende mõju inimeste tervisele ning keskkonnale – nende relvade kasutamise ülemaailmse keelustamise suunas (B6-0230/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 *protokolli punkt 9.9.*

*(Istung katkestati enne infotundi kell 17.35 ja jätkus kell 18.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

### **13. Infotund (küsimused nõukogule)**

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B6-0156/2008).

Küsimus 1 (Manuel Medina Ortega): Diskrimineerimine seoses Euroopa Liidu passidega.  
Janez Lenarčič (nõukogu eesistuja) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Manuel Medina Ortega ja Reinhard Rack.

Küsimus 2 (Avril Doyle): Lissaboni lepingu ratifitseerimine.  
Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Avril Doyle, Marian Harkin ja Jim Allister.

Küsimus 3 (Colm Burke): ELiga ühinemise läbirääkimised endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga.  
Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Colm Burke.



Küsimus 4 muutus kehtetuks, kuna selle esitaja ei viibinud kohal.

Küsimus 5 (Gay Mitchell): Kliimamuutused ja rahvusvaheline julgeolek.

Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Gay Mitchell ja Carlos Carnero González.

Küsimus 6 (Jim Higgins): Euroopa Liidu välispiiride tõhus kaitse.

Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Jim Higgins ja Reinhard Rack.

Küsimus 7 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Võitlus vaesuse vastu.

Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Marie Panayotopoulos-Cassiotou ja Emanuel Jardim Fernandes.

Küsimus 8 (Robert Evans): Inimõigused Kuubal.

Janez Lenarčič vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Richard Howitt (autori asendaja), Zita Plešinská ja David Martin.

Sõna võtsid Bernd Posselt infotunni kavandamise kohta vastavalt nõukogu ajakavale (asepresident võttis kohustuseks pöörduda selles küsimuses esimeeste konverentsi poole), ja Janez Lenarčič, kes võttis sõna seoses selle sõnavõtuga.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Nõukogu infotund lõppes.

*(Istung katkestati kell 19.05 ja jätkus kell 21.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Marek SIWIEC  
asepresident

## **14. Volituste kontrollimine**

JURI komisjoni ettepanekul otsustas parlament kinnitada parlamendiliikmete Jan Cremersi ja Hanne Dahli mandaadid alates vastavalt 30.4.2008 ja 9.5.2008.

## **15. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis**

Fraktsioonide PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE ja IND/DEM taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

AGRI komisjon: László Tőkés

LIBE komisjon: Catherine Boursier, Fabio Ciani

Inimõiguste allkomisjon: Witold Tomczaki asemel Bernard Wojciechowski

Delegatsioon Euroopa - Vahemere piirkonna parlamentaarses assamblees: Catherine Boursier, Adrian Severin

Delegatsioon Kagu-Euroopa riikidega suhtlemiseks: Salvatore Tatarella.

Delegatsioon ELi-Horvaatia parlamentaarses ühiskomisjonis: Vittorio Prodi asemel Viktória Mohácsi

Delegatsioon Mašriki riikidega suhtlemiseks: Catherine Boursier

Delegatsioon Lõuna-Aafrikaga suhtlemiseks: Vittorio Prodi

## **16. Tööstuspoliitika vahekokkuvõtte – panus ELi majanduskasvu ja tööhõive strateegiasse (arutelu)**

Raport tööstuspoliitika vahekokkuvõtte kohta – panus ELi majanduskasvu ja tööhõive strateegiasse [2007/2257(INI)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Romana Jordan Cizelj (A6-0167/2008)

Romana Jordan Cizelj tutvustas raportit.

Sõna võttis Günter Verheugen (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Jerzy Buzek fraktsiooni PPE-DE nimel, Silvia-Adriana Țicău fraktsiooni PSE nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel, Jacky Hénin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Lambert van Nistelrooij, Bogusław Liberadzki, Danutė Budreikaitė, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk ja Ilda Figueiredo.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Andrzej Jan Szejna, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău ja Bogusław Liberadzki.

Sõna võtsid Günter Verheugen ja Romana Jordan Cizelj.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 *protokolli punkt 9.2.*

## **17. REACH (katsemeetodite määruse eelnõu) (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0055/2008), mille esitas(id) Guido Sacconi ENVI komisjoni nimel komisjonile: REACHi katsemeetodite määruse eelnõu (B6-0158/2008)

Guido Sacconi esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Günter Verheugen (komisjoni asepresident) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Thomas Ulmer fraktsiooni PPE-DE nimel ja Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Marios Matsakis.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Guido Sacconi ENVI komisjoni nimel: Komisjoni määruse projekt, millega kehtestatakse katsemeetodid tulenevalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) (B6-0237/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 protokoll punkt 9.10.

## **18. Euroopa Liidu uus loomatervishoiustrateegia aastateks 2007–2013 (arutelu)**

Raport Euroopa Liidu uue loomatervishoiustrateegia kohta aastateks 2007–2013 [2007/2260(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Janusz Wojciechowski (A6-0147/2008)

Janusz Wojciechowski tutvustas raportit.

Sõna võttis Androula Vassiliou (komisjoni liige).

Sõna võtsid Esther De Lange fraktsiooni PPE-DE nimel, Rosa Miguélez Ramos fraktsiooni PSE nimel, Jan Mulder fraktsiooni ALDE nimel, Alyn Smith fraktsiooni Verts/ALE nimel, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk fraktsiooni UEN nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Neil Parish, Csaba Sándor Tabajdi, Marios Matsakis, Ilda Figueiredo, Bastiaan Belder, Mairead McGuinness, Pilar Ayuso ja Avril Doyle

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Paul Rübig, Andrzej Jan Szejna, Jim Allister ja Czesław Adam Siekierski.

Sõna võtsid Androula Vassiliou ja Janusz Wojciechowski.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 22.05.2008 protokoll punkt 9.11.

## **19. Komisjoni strateegia keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni osaliste kolmandal kohtumisel (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0054/2008), mille esitas(id) Miroslav Ouzký ENVI komisjoni nimel komisjonile: Komisjoni strateegia keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni osaliste kolmandal kohtumisel (B6-0157/2008)

Kuna suulise küsimuse esitajat ei olnud kohal, otsustas asepresident seda küsimust mitte käsitleda.

Sõna võtsid selle otsuse kohta Marios Matsakis, Eija-Riitta Korhola, Inés Ayala Sender ja Androula Vassiliou (komisjoni liige), kes nõustus andma kirjaliku vastuse sellele suuliselt esitatavale küsimusele.

## **20. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 406.218/OJJE).

## **21. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 23.05.

Harald Rømer

peasekretär

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

asepresident

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

21.5.2008

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kuşşis,

Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Riera Madurell, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Røvsing, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zwiefka